

扶貧委員會

區訪－觀塘

目的

本文件介紹觀塘的社區概況、為該區居民提供與紓緩貧困有關的服務，以及該社區的一些優勢及所面對的一些挑戰，以供委員會成員在四月二十九日到觀塘區訪時參考。

區訪的背景

2. 四月十一日扶貧委員會第二次會議席上，與會人士同意，天水圍區訪對加深委員會對扶貧的認識及研究扶貧措施方面，包括如何推動以社區為本的方向，甚為有用。與會人士對元朗區扶貧工作小組的工作表示歡迎，但明白不同地區在加強地區協調及處理區內事務時，或會採用不同的模式。與會人士同意進一步到觀塘區（四月二十九日）及深水埗區（五月五日）進行區訪。

社區概況

3. 觀塘是香港首批衛星城市之一，早於六十年代已開始興建公共屋邨，當時政府在觀塘沿岸一帶進行大型填海工程，以提供工業用地。過去十年來，生產線轉往內地及海外地區，使觀塘工業區逐漸演變為現時的工商業中心。雖然工業區部分範圍已重新發展為現代化的辦公大樓，但工業區大部分地方仍有舊式工業大廈，這些建築物很多已轉為辦公室及貯物倉。觀塘區其餘的範圍主要為住宅區，而一些較舊型的公共屋邨如牛頭角邨現時仍在進行重建。舊式工廠大廈加上舊式公屋，令觀塘區給人“舊區”的印象。

4. 觀塘是全港第三大區域，發展迅速。觀塘區的人口超過 57 萬，預計到了二零一零年，人口會增至約 65 萬。觀塘區常被認為是一個“窮區”，因其家庭住戶月入中位數在二零零四年為港幣 13,100 元，與全港數位港幣 15,500 元相比，是全港第三個家庭住戶月入中位數最低的地區。觀塘區的長者人口在各區中亦是最多的，因此亦被認為是一個較為“老”的地區。長者占該區人口的 16.3%(高於長者平均占全港人口的 11.7% 的比率)，但 15 歲以下人士只占該區人口的 13.9%(低於 15 歲以下人士平均占全港人口 15.2% 的比率)。該區接近 61% 的人口居於公屋，16% 居於居者有其屋計劃房屋，只有 23% 居於私人屋苑。

觀塘的綜合社會保障援助個案概況摘要

5. 截至二零零五年二月二十八日，在全港的綜合社會保障援助(綜援)的個案中，觀塘區占 11.7%(34 561 宗)。按個案類別分析，觀塘區的綜援個案過半(56.6%)為六十歲或以上長者個案。實際上，在全港各區中，觀塘區上述類別個案數目最多，其中，27.4% 的個案(5 363 宗)集中在秀茂坪區。

6. 截至二零零五年二月二十八日，區內共有 4 920 名失業綜援受助人，占同期全港總數的 10.6%。在這 4 920 人中，53% 缺乏工作技能，16.6% 是“三行”工人。超過七成的綜援受助人是中年人士，年齡介乎 40 至 59 歲，過半的教育程度為小學或以下。

7. 為協助及鼓勵綜援受助人找尋工作，社會福利署(社署)在一九九九年推出自力更生支援計劃，透過觀塘區內四間社會保障辦事處的就業援助主任及就業發展主任提供積極就業援助，鼓勵失業的綜援受助人尋找工作，並為他們配對適合的職位空缺。此外，還委託 7 個非政府機構推行 10 項「深入就業援助計劃」，每年為不少於 700 名綜援受助人及准綜援受助人，提供適切的就業服務。

觀塘的社會服務

8. 觀塘區的社會服務包括 4 個核心範疇，即安老服務、家庭及兒童福利服務、兒童及青少年服務，以及康復服務。一般來說，個別核心服務的院舍照顧設施是按全港整體需要而規劃。至於社區支援服務方面，則通過服務重整、資源重新調配或社署與非政府機構轄下各服務單位的緊密協作，為區內的特定物件提供服務。

9. 在觀塘區，通過服務轉型及彙集資源，在二零零四年十月成立了 6 間綜合家庭服務中心（當中 4 間由社署及 2 間由非政府機構營辦），為個人及家庭提供“一站式”及方便使用的預防、支援和補救服務。區內亦有為有需要的家庭提供廣泛的支援服務，包括家庭危機支援中心的臨時避靜服務、家庭生活教育、支援小組、經濟援助、熱線服務，以及為來自極需照顧的家庭的兒童及青少年提供住宿照顧服務。針對 6 至 24 歲的兒童及青少年，區內設有 2 間兒童及青年中心及 12 間綜合青少年服務中心，提供以中心為本的服務、外展社會工作及學校社會工作服務，以切合兒童及青少年的各種需要，協助他們面對在成長過程中/或由於環境和情況轉變出現的各項挑戰及困難。此外亦有為長者及其家人提供一系列社區支援及院舍服務，使長者在社區安享晚年，詳情請參閱下文第 22 至 25 段。

觀塘的教育服務

10. 在二零零四/零五學年，觀塘有 27 間中學、41 間小學、3 間特殊學校及 51 間幼稚園。觀塘是個較舊的社區，對學前教育的需求正逐漸下降。

11. 很多從內地來港的新來港人士居住在觀塘，在二零零一年人口普查中，觀塘區的新來港人士的數目名列第四。為協助新來港兒童適應本港的環境及學習方式，教育統籌局委託非政府機構為這些兒童開辦適應課程。政府並為學校提供校本支援計劃津貼，以資助舉辦教育計劃/活動，協助新來港兒童追上本港的學習水平，特別是在英語學習的水平。在二零零三至零四學年，就讀該區小學和中學的新來港兒童分別有 337 名及 287 名。而在二零零四至零五學年第三季，觀塘區共有 77 名新來港兒童參加政府委託非政府機構開辦的課程。

為求職者提供的就業服務

12. 觀塘區二零零四年的失業率為 8%，在 18 區中排行第六。勞工處在本港設立 10 個就業中心，其中一個位於觀塘。為了協助求職人士搜尋職位空缺資料庫，勞工處在社會福利署於觀塘的 4 個社會保障辦事處設置職位空缺搜尋終端機，另一台終端機會在四月底之前設置于觀塘民政事務處諮詢服務中心。

13. 勞工處間或在東九龍舉辦推廣活動，例如在二零零四年十一月四日於鑽石山荷李活廣場舉行再培訓及招聘博覽，另在二零零五年四月十三日及十四日于鄰近將軍澳厚德商場舉行為期兩天的展覽。求職人士亦可利用勞工處的網站及電話服務。

14. 勞工處推出“中年就業計劃”，這項計劃旨在透過針對性的就業服務及在職培訓，協助中年求職人士找尋穩定的工作。年滿 40 歲並已于勞工處登記的求職人士，均有資格參加有關計劃。每名求職人士完成在職培訓後，參與計劃的雇主將獲培訓津貼，金額為每名求職人士每月 1,500 元，為期不超過 3 個月。

觀塘的公共屋邨

15. 現時，觀塘有 26 個公共屋邨及 19 個居者有其屋計劃/私人機構參建居屋計劃屋苑，共提供約 136 000 個租住及資助房屋單位。油塘區約 3 000 個原本按居者有其屋計劃興建的單位，將會用作紀律部隊人員宿舍，暫定可在二零零五年六月入夥。位於觀塘西的彩雲道及佐敦穀發展計劃則會在二零一零年時，為約 39 000 人提供全新的公屋單位。

16. 為協助公屋的低收入住戶，房屋委員會在一九九二年推出租金援助計劃。根據有關計劃，合資格的住戶會獲減免一半租金，有關資格將每年檢討。現時觀塘區約有 2 400 個公屋家庭在租金援助計劃下受惠。

觀塘區內的設施

17. 觀塘設有多項由康樂及文化事務署(康文署)管理的康樂及文化設施，主要設施包括兩個游泳池、8個室內康樂中心、12個公園及遊樂場、5個公共圖書館及7個流動圖書服務站。民政事務總署亦管理8個社區中心及社區會堂，主要供區內居民組織及非政府機構籌辦社區參與活動。

主要優勢

18. 雖然觀塘往往被視為一個較“窮”及“舊”的區域，但實際上該區密集的公共屋邨提供了一個有利的客觀環境，讓邨內的互助委員會及業主委員會積極參與社區事務，並因此建立良好的地區支援網路。觀塘亦有不少歷史悠久的地區居民組織，這些組織有助培育居民對觀塘區的歸屬感及社區精神。

19. 觀塘區早已奠定良好的跨界別協作及夥伴關係。社會福利署透過轄下的家庭及兒童福利、青少年、安老及康復服務，以及推廣義務工作服務協調委員會/地方委員會，協調地區社會服務。這些委員會的成員來自各有關政府部門、非政府組織、觀塘區議會、服務使用者、醫療專業及區內居民組織。這些委員會成為非常有用的平臺，讓參與成員就區內的福利事務交換意見。事實上，參與的成員一直充分利用這些平臺，進行跨界別及跨專業的合作，在不同範疇聯合展開計劃，特別是二零零三年對抗非典型肺炎期間，更顯各界團結一致。

主要挑戰

20. 根據最近的統計數位，觀塘面對的主要挑戰為：

- (a) 觀塘的長者人數是全港各區最多的；就長者人口與地區整體人口的比例而言，則在18區中排行第二；及
- (b) 觀塘的家庭暴力個案數目，屬全港第三高。

下文說明社區面對的兩大挑戰，即長者人口集中及家庭暴力數位較高，以及地區人士採取的對策。

長者人口集中

21. 觀塘是全港長者人口最多的地區(93 330 人)，區內超過一半的綜緩個案為六十歲或以上長者個案(19 547 宗)，約 49 505 名長者領取高齡津貼或高額高齡津貼。為解決區內長者的需要，社署的觀塘區福利辦事處與營辦安老服務的非政府機構及醫療界合作，有策略地為長者提供不同形式的支援服務。

22. 對於居住在社區內的長者，觀塘設有 4 間長者地區中心、14 間長者鄰舍中心及 12 個長者活動中心，提供輔導服務、教育及發展活動、社區資源資訊及轉介中心、義工發展、護老者支援服務、社交及康樂活動、膳食及洗衣服務，和偶到服務(drop-in service)等，以切合社區中的健康及體弱長者的需要。

23. 對區內的體弱長者來說，非政府機構共營辦 5 間長者日間護理中心，提供以中心為本的日間照顧和支援服務，幫助體弱及癡呆症長者維持最佳的活動能力，發展他們的潛能，改善他們的生活質素，以儘量協助他們在家中安享晚年。這些體弱的長者也可獲得由非政府機構營辦的綜合家居照顧服務隊及改善家居及社區照顧服務的支援，從而讓他們在社區生活，並學習有關方法，以適應轉變中的健康狀況和避免過早接受院舍護理服務。

24. 至於社區中極需照顧的長者，長者地區中心透過專責的長者支援服務隊，運用主動及外展方式，已連系了區內 5,800 有需要長者，這些長者包括獨居、缺乏家庭支援/社區網路/社區資源知識、健康欠佳、有經濟困難或居住環境欠佳。長者支援服務隊的長者義工及社工會定期聯絡這些亟需照顧的長者，以確定及檢討他們的需要。長者支援服務隊將繼續在這方面與社署及區內人士合作，加強網路工作，支援這群長者。

25. 對那些並非依靠綜援生活但經濟條件有限的長者，長者社區支援服務的營辦者亦會豁免或減少有關長者參與或接受

服務而所需支付的費用。此外，有關方面亦會向有需要的長者提供實物援助及一筆過的經濟援助。

家庭暴力

觀塘區家庭暴力問題

26. 二零零四年的有關數位顯示，觀塘的新舉報虐待配偶個案，在全港名列第三。二零零三年觀塘有 227 宗新舉報個案，二零零四年增至 255 宗，其中 85.5% 是身體虐待，11.4% 是多種虐待。雖然處理家庭暴力問題並不能直接被視為扶貧措施，但家庭暴力是一個極度複雜的社會問題，當中牽涉個人及社會因素，並可能為受虐者或其他家庭成員帶來嚴重的傷害。為加強對家庭，特別是那些高危家庭的支援，觀塘區福利辦事處採取三管齊下的方式，通過跨界別及各方面的合作，提供專門服務及危機介入、支援服務，以及預防措施。

增強支援以打擊家庭暴力

27. 社署保護家庭及兒童服務課(東九龍)負責處理觀塘區大部分的虐待配偶個案，為高危家庭提供一系列綜合服務。除了該課提供的專門服務外，區內 6 間綜合家庭服務中心亦會為有危機的家庭、有潛在危機的家庭、或有非高危家庭暴力問題的家庭提供援助。在這方面，該課為綜合家庭服務中心提供專業支援，並於二零零四年，為區內不同人士舉辦共 23 個訓練活動，物件包括學校人員、醫務人員、社工及警務人員。

28. 社署觀塘區福利辦事處瞭解到在預防及對付家庭暴力方面，不同政府部門、專業人士及非政府機構的通力合作至為重要，亦經檢討區內的諮詢機制後，自一九九八年起成立觀塘區家庭及兒童福利協調委員會。該委員會的工作，是統籌區內的家庭和家庭暴力的服務，及推行連串的活動，包括以「凝聚家庭•齊抗暴力」為主題的地區宣傳活動，加強地區居民對這課題的認識。自二零零五年三月起，觀塘區福利辦事處亦成立觀塘區處理家庭暴力地區聯絡小組，成員包括保護家庭及兒童服務課、警方及區內 6 間綜合家庭服務中心代表，加強地區協調，以更有效的方式解決家庭危機及暴力問題。

跨界別合作以增強對高危人士的支援

29. 為更積極解決這個社會問題，社署觀塘區福利辦事處在二零零四年七月推行“觀點”—地區福利聯會試驗計劃。“觀點”是一個跨界別、跨專業的論壇，由觀塘區福利專員主持，旨在確定該區的福利需要。成員來自各政府部門、學術界、非政府機構及醫療界、社區團體、觀塘區議會、學校、義務工作組織、商界及服務使用者。在二零零四年年底，“觀點”確定地區應首要以跨界別合作來處理家庭暴力問題。

30. 根據虐偶中央資料系統資料和最新地區服務統計數位顯示，觀塘區家庭暴力受虐人主要為非本地出生的主婦，而超過七成接受服務的受害家庭涉及中港婚姻、綜緩受助人或來自低收入家庭。經分析上述資料後，“觀點”認為秀茂坪區的人口及服務概況最符合上述的誘因，故自二零零五年一月在秀茂坪區推行一項為期 9 個月的計劃，透過跨界別及跨服務的合作，及早發現及介入有危機或有家庭暴力問題的家庭。計劃亦會進行評估研究。

地區協調

31. 為回應扶貧委員會的政策措施及協調各部門的工作，觀塘區成立了一個跨部門扶貧工作小組，由觀塘民政事務專員擔任主席，成員包括區內各有關政府部門的人員。憑着他們對該區的認識，工作小組將定期檢討現行與紓緩貧困有關的服務及在區內不同平臺討論有關紓緩貧困的事宜，並考慮是否需要推行額外的措施。

32. 觀塘區的跨界別合作已奠定良好的基礎，工作小組會繼續與觀塘區議會，特別是其轄下的觀塘區關注貧窮問題工作小組緊密交換意見。工作小組現正考慮與觀塘區議會、各非政府機構及區內團體舉行圓桌會議，就紓緩貧困交換意見及分享經驗，以及檢討如何改善與紓緩貧困有關的服務。

33. 請各成員備悉本文件的內容。四月二十九日觀塘區訪的事項及觀察所得，將會在五月二十六日扶貧委員會第三次會議跟進。

委員會秘書處

(資料由觀塘民政事務處、觀塘區福利辦事處、教育統籌局、
勞工處、房屋署及康樂及文化事務署提供)

二零零五年四月